

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ



№ TC RU C-FR.MX24.B.00092

Серия RU № 0063954

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общества с ограниченной ответственностью Экспертной организации "Инженерная безопасность". Место нахождения: 107076, г. Москва, Колодезный переулок, д. 14, офис 608. Фактический адрес: 129164, г. Москва, ул. Ярославская, д. 8, корп. 3, офис 8, тел.: +7 (495) 641-22-57, факс: +7 (495) 641-22-57, e-mail: info@esafety.ru. Аттестат № РОСС RU.0001.11MX24 выдан 21.05.2014 г. Федеральной службой по аккредитации.

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ВИТЕСС РУС". Зарегистрировано Межрайонной инспекцией Федеральной налоговой службы № 46 по г. Москве 15.08.2014. ОГРН 1147746930286. Место нахождения: 101000, г. Москва, пер. Колпачный, д. 6, стр. 5, пом. II, комн. 5, Российская Федерация. Фактический адрес: 101000, г. Москва, пер. Колпачный, д. 6, стр. 5, пом. II, комн. 5, Российская Федерация. Телефон: +7 (499) 138-30-59, факс: +7 (499) 138-30-59, e-mail: vitessrus@inbox.ru.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "Vitesse France S.A.R.L.". Место нахождения: 91 Rue du Faubourg Saint Honore, Paris 75008 (France), Франция. Фактический адрес: 91 Rue du Faubourg Saint Honore, Paris 75008 (France), Франция. Предприятия-изготовители продукции согласно приложению № 1 к сертификату соответствия (бланк № 0159984).

ПРОДУКЦИЯ Кухонные электрические приборы торговой марки "VITESSE" согласно приложению № 2 к сертификату соответствия (бланки №№ 0159985, 0159986).
Наименования и реквизиты документов, в соответствии с которыми изготовлена продукция, согласно приложению № 3 к сертификату соответствия (бланк № 0159987).
Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ТС 8509 40 000 0.

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ Технических регламентов Таможенного союза: ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования", утв. Решением Комиссии Таможенного союза от 16.08.2011 № 768; ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств", утв. Решением Комиссии Таможенного союза от 09.12.2011 № 879.

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Руководств по эксплуатации VS-239, VS-534, VS-248, VS-252, VS-710, VS-553, VS-275, VS-540; протоколов сертификационных испытаний №№ 1165LAB10/14, 1165EM-LAB10/14, 1166LAB10/14, 1166EM-LAB10/14, 1167LAB10/14, 1167EM-LAB10/14, 1168LAB10/14, 1168EM-LAB10/14, 1169LAB10/14, 1169EM-LAB10/14, 1170LAB10/14, 1170EM-LAB10/14, 1171LAB10/14, 1171EM-LAB10/14, 1172LAB10/14, 1172EM-LAB10/14 от 08.10.2014, выданных Испытательной лабораторией ООО "Инвестиционная корпорация" (аттестат аккредитации № РОСС RU.0001.21M964, выдан 25.07.2013, действителен до 18.11.2015); актов о результатах анализа состояния производства № 00075/TPTC от 12.09.2014, № 00076/TPTC от 15.09.2014, проведенного органом по сертификации ООО ЭО "Инженерная безопасность" (аттестат аккредитации № РОСС RU.0001.11MX24, выдан 21.05.2014, действителен до 16.09.2016).

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Условия хранения: отапливаемые хранилища при температуре окружающего воздуха от плюс 5 °С до плюс 40 °С и относительной влажности до 80%. Назначенный срок хранения: 12 месяцев. Назначенный срок службы: 2 года.



09.10.2014

ПО

08.10.2019

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

Л.В. Прокопенко

Д.Г. Кременчуцкий



ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

ПРИЛОЖЕНИЕ № 1

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC RU C-FR.MX24.B.00092

Серия RU № 0159984

Предприятия-изготовители продукции

Наименование предприятия-изготовителя	Место нахождения и фактический адрес предприятия-изготовителя
"Huayu Electrical Appliance Group Co., Ltd."	No.168 Huan Cheng North Road, Zhouxiang Town, Cixi City, Ningbo (People's Republic of China), Китай
"Foshan Shunde Homeart Electric Mfg. Co., Ltd."	No.25, Shunpan Road, Wu-Sha Hi-Tech Industrial Zone, Daliang, Shunde District of Foshan City, Guangdong (People's Republic of China), Китай



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

[Signature]
(подпись)
[Signature]
(подпись)



Л.В. Прокопенко
(инициалы, фамилия)

Д.Г. Кременчуцкий
(инициалы, фамилия)

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

ПРИЛОЖЕНИЕ № 2

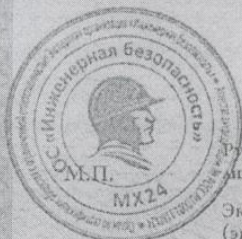
Лист 1

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-FR.MX24.B.00092

Серия RU № 0159985

Сведения о продукции, на которую выдан сертификат соответствия

Полное наименование продукции; сведения о ней, обеспечивающие ее идентификацию (тип, марка, модель, артикул продукции и др.).
Кухонные электрические приборы торговой марки "VITESSE":
– кухонные комбайны (в том числе с обозначением "кухонный процессор"), модели: VS-202, VS-230, VS-231, VS-232, VS-239, VS-254, VS-321, VS-322, VS-530, VS-531, VS-533, VS-539, VS-FP2000, VS-FP2001, VS-FP2002, VS-FP2003, VS-FP2004, VS-FP2005, VS-FP2006, VS-FP2007, VS-FP2008, VS-FP2009, VS-FP2010, VS-FP2011, VS-FP2012, VS-FP2013, VS-FP2014, VS-FP2015, VS-FP2016, VS-FP2017, VS-FP2018, VS-FP2019, VS-FP2020, VS-FP2021, VS-FP2022, VS-FP2023, VS-FP2024, VS-FP2025, VS-FP2026, VS-FP2027, VS-FP2028, VS-FP2029, VS-FP2030, VS-FP2031, VS-FP2032, VS-FP2033, VS-FP2034, VS-FP2035, VS-FP2036, VS-FP2037, VS-FP2038, VS-FP2039, VS-FP2040, VS-FP2041, VS-FP2042, VS-FP2043, VS-FP2044, VS-FP2045, VS-FP2046, VS-FP2047, VS-FP2048, VS-FP2049, VS-FP2050;
– блендеры, модели: VS-201, VS-220, VS-221, VS-222, VS-223, VS-226, VS-227, VS-228, VS-229, VS-233, VS-234, VS-235, VS-236, VS-237, VS-238, VS-244, VS-245, VS-532, VS-532, VS-532, VS-534, VS-535, VS-536, VS-537, VS-538, VS-539, VS-BL2000, VS-BL2001, VS-BL2002, VS-BL2003, VS-BL2004, VS-BL2005, VS-BL2006, VS-BL2007, VS-BL2008, VS-BL2009, VS-BL2010, VS-BL2011, VS-BL2012, VS-BL2013, VS-BL2014, VS-BL2015, VS-BL2016, VS-BL2017, VS-BL2018, VS-BL2019, VS-BL2020, VS-BL2021, VS-BL2022, VS-BL2023, VS-BL2024, VS-BL2025, VS-BL2026, VS-BL2027, VS-BL2028, VS-BL2029, VS-BL2030, VS-BL2031, VS-BL2032, VS-BL2033, VS-BL2034, VS-BL2035, VS-BL2036, VS-BL2037, VS-BL2038, VS-BL2039, VS-BL2040, VS-BL2041, VS-BL2042, VS-BL2043, VS-BL2044, VS-BL2045, VS-BL2046, VS-BL2047, VS-BL2048, VS-BL2049, VS-BL2050;
– миксеры, модели: VS-203, VS-240, VS-241, VS-242, VS-243, VS-246, VS-247, VS-248, VS-249, VS-MX2000, VS-MX2001, VS-MX2002, VS-MX2003, VS-MX2004, VS-MX2005, VS-MX2006, VS-MX2007, VS-MX2008, VS-MX2009, VS-MX2010, VS-MX2011, VS-MX2012, VS-MX2013, VS-MX2014, VS-MX2015, VS-MX2016, VS-MX2017, VS-MX2018, VS-MX2019, VS-MX2020, VS-MX2021, VS-MX2022, VS-MX2023, VS-MX2024, VS-MX2025, VS-MX2026, VS-MX2027, VS-MX2028, VS-MX2029, VS-MX2030, VS-MX2031, VS-MX2032, VS-MX2033, VS-MX2034, VS-MX2035, VS-MX2036, VS-MX2037, VS-MX2038, VS-MX2039, VS-MX2040, VS-MX2041, VS-MX2042, VS-MX2043, VS-MX2044, VS-MX2045, VS-MX2046, VS-MX2047, VS-MX2048, VS-MX2049, VS-MX2050;
– измельчители, модели: VS-204, VS-250, VS-251, VS-252, VS-253, VS-255, VS-256, VS-257, VS-258, VS-259, VS-FP2051, VS-FP2052, VS-FP2053, VS-FP2054, VS-FP2055, VS-FP2056, VS-FP2057, VS-FP2058, VS-FP2059, VS-FP2060, VS-FP2061, VS-FP2062, VS-FP2063, VS-FP2064, VS-FP2065, VS-FP2066, VS-FP2067, VS-FP2068, VS-FP2069, VS-FP2070, VS-FP2071, VS-FP2072, VS-FP2073, VS-FP2074, VS-FP2075, VS-FP2076, VS-FP2077, VS-FP2078, VS-FP2079, VS-FP2080, VS-FP2081, VS-FP2082, VS-FP2083, VS-FP2084, VS-FP2085, VS-FP2086, VS-FP2087, VS-FP2088, VS-FP2089, VS-FP2090, VS-FP2091, VS-FP2092, VS-FP2093, VS-FP2094, VS-FP2095, VS-FP2096, VS-FP2097, VS-FP2098, VS-FP2099;



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)
(подпись)



Л.Б. Чиркопенко

Д.Г. Кременчуцкий
(инициалы, фамилия)

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

ПРИЛОЖЕНИЕ № 2

Лист 2

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-FR.MX24.B.00092

Серия RU № 0159986

Сведения о продукции, на которую выдан сертификат соответствия

Полное наименование продукции; сведения о ней, обеспечивающие ее идентификацию (тип, марка, модель, артикул продукции и др.).
– мясорубки электрические, модели: VS-700, VS-701, VS-702, VS-703, VS-704, VS-705, VS-706, VS-707, VS-708, VS-709, VS-710, VS-711, VS-MG2000, VS-MG2001, VS-MG2002, VS-MG2003, VS-MG2004, VS-MG2005, VS-MG2006, VS-MG2007, VS-MG2008, VS-MG2009, VS-MG2010, VS-MG2011, VS-MG2012, VS-MG2013, VS-MG2014, VS-MG2015, VS-MG2016, VS-MG2017, VS-MG2018, VS-MG2019, VS-MG2020, VS-MG2021, VS-MG2022, VS-MG2023, VS-MG2024, VS-MG2025, VS-MG2026, VS-MG2027, VS-MG2028, VS-MG2029, VS-MG2030, VS-MG2031, VS-MG2032, VS-MG2033, VS-MG2034, VS-MG2035, VS-MG2036, VS-MG2037, VS-MG2038, VS-MG2039, VS-MG2040, VS-MG2041, VS-MG2042, VS-MG2043, VS-MG2044, VS-MG2045, VS-MG2046, VS-MG2047, VS-MG2048, VS-MG2049, VS-MG2050;
– соковыжималки электрические, модели: VS-200, VS-205, VS-206, VS-207, VS-208, VS-209, VS-210, VS-211, VS-212, VS-213, VS-214, VS-215, VS-216, VS-217, VS-218, VS-219, VS-224, VS-225, VS-550, VS-551, VS-552, VS-553, VS-554, VS-555, VS-556, VS-557, VS-558, VS-559, VS-560, VS-JE2000, VS-JE2001, VS-JE2002, VS-JE2003, VS-JE2004, VS-JE2005, VS-JE2006, VS-JE2007, VS-JE2008, VS-JE2009, VS-JE2010, VS-JE2011, VS-JE2012, VS-JE2013, VS-JE2014, VS-JE2015, VS-JE2016, VS-JE2017, VS-JE2018, VS-JE2019, VS-JE2020, VS-JE2021, VS-JE2022, VS-JE2023, VS-JE2024, VS-JE2025, VS-JE2026, VS-JE2027, VS-JE2028, VS-JE2029, VS-JE2030, VS-JE2031, VS-JE2032, VS-JE2033, VS-JE2034, VS-JE2035, VS-JE2036, VS-JE2037, VS-JE2038, VS-JE2039, VS-JE2040, VS-JE2041, VS-JE2042, VS-JE2043, VS-JE2044, VS-JE2045, VS-JE2046, VS-JE2047, VS-JE2048, VS-JE2049, VS-JE2050;
– кофемолки электрические (в том числе с обозначением "кофемолка-измельчитель"), модели: VS-261, VS-263, VS-270, VS-271, VS-272, VS-273, VS-274, VS-275, VS-276, VS-277, VS-278, VS-279, VS-CG2000, VS-CG2001, VS-CG2002, VS-CG2003, VS-CG2004, VS-CG2005, VS-CG2006, VS-CG2007, VS-CG2008, VS-CG2009, VS-CG2010, VS-CG2011, VS-CG2012, VS-CG2013, VS-CG2014, VS-CG2015, VS-CG2016, VS-CG2017, VS-CG2018, VS-CG2019, VS-CG2020, VS-CG2021, VS-CG2022, VS-CG2023, VS-CG2024, VS-CG2025, VS-CG2026, VS-CG2027, VS-CG2028, VS-CG2029, VS-CG2030, VS-CG2031, VS-CG2032, VS-CG2033, VS-CG2034, VS-CG2035, VS-CG2036, VS-CG2037, VS-CG2038, VS-CG2039, VS-CG2040, VS-CG2041, VS-CG2042, VS-CG2043, VS-CG2044, VS-CG2045, VS-CG2046, VS-CG2047, VS-CG2048, VS-CG2049, VS-CG2050;
– электрические картофелечистки, модели: VS-540, VS-541, VS-542, VS-543, VS-544.



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

[Signature]
[Signature]

Л.В. Прокопенко

Д.Г. Кременчуцкий



ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

ПРИЛОЖЕНИЕ № 3

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-FR.MX24.B.00092

Серия RU № 0159987

Наименования и реквизиты документов, в соответствии с которыми изготовлена продукция

IEC 60335-1:2010 "Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements"

МЭК 60335-1:2010 "Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. Часть 1: Общие требования"

IEC 60335-2-14:2002 "Household and similar electrical appliances. Safety. Part 2-14: Particular requirements for kitchen machines"

МЭК 60335-2-14:2002 "Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 2-14: Частные требования к кухонным машинам"

CISPR 14-1:2005 "Electromagnetic compatibility-
Requirements for household appliances, electric tools and
similar apparatus - Part 1: Emission"

СИСРП 14-1:2005 "Электромагнитная совместимость - Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных устройств - Часть 1: Эмиссия электромагнитных помех"

CISPR 14-2:2001 "Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard"

СИСПР 14-2:2001 "Электромагнитная совместимость - Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных устройств - Часть 2: Устойчивость к электромагнитным помехам - Стандарт на группу однородной продукции"



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

Л.В. Прокопенко
Инициалы, Фамилия
Д.Г. Кременчукский
(Инициалы, Фамилия)

Л.В. Прокопенко

Д.Г. Кремончуцкий
(инициалы, фамилия)